

# GEBRUIKSAANWIJZING MODE D'EMPLOI GEBRAUCHSANWEISUNG



**Alecto**® *Bluetooth* luidspreker  
Haut-parleur *Bluetooth* BSP-75  
*Bluetooth* Lautsprecher

## INTRODUCTIE

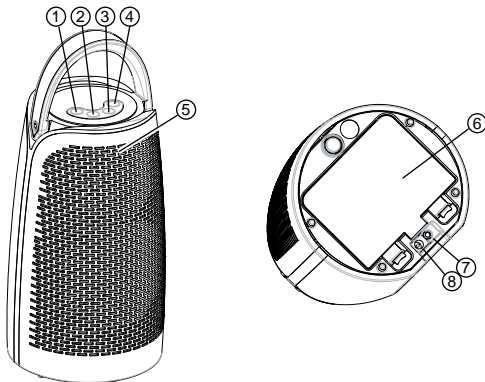
De Alecto BSP-75 is een *Bluetooth®* draadloos luidsprekersysteem. De BSP-75 ondersteunt het *Bluetooth* 3.0 draadloos platform. Elke geluidsbron die het *Bluetooth* 3.0 systeem bezit (iphone, smartphone, tablet etc), kan draadloos worden aangemeld op de BSP-75. Daarnaast kan elke geluidsbron met een hoofdtelefoonaansluiting met het meegeleverde snoetje worden aangesloten op de 3,5 mm stereo jack ingang. Denk bijvoorbeeld aan TV, stereo, MP3 speler, iPod, etc.)

De BSP-75 is waterbestendig (beschermingsklasse IP-x3) en dankzij de batterijvoeding geschikt voor gebruik buiten op het terras, naast uw zwembad of op de camping.

De Alecto BSP-75 voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 1999/5/EC. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website [www.alecto.info](http://www.alecto.info)



## OVERZICHT



- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. aan/uit druktoets           | 5. power indicatielampje               |
| 2. <i>Bluetooth</i> pair-toets | 6. batterij compartiment               |
| 3. volume zachter              | 7. 3.5 mm stereo audio ingang          |
| 4. volume luider               | 8. aansluiting voor de voedingsadapter |

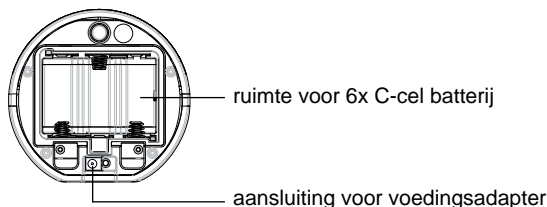
Naar keuze kunt u de BSP-75 met de meegeleverde voedingsadapter voeden of met batterijen (excl.)

**Batterijen:**

1. Neem de batterijdeksel aan de onderzijde van de BSP-75 af.
2. Plaats 6 batterijen (formaat C, 1,5V), let hierbij op de polariteit (+ en -)
3. Klik de batterijdeksel terug op de BSP-75.

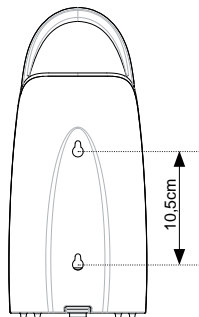
**Adapter:**

Plug het laagspanningsstekkertje van de adapter onder in de BSP-75 en doe de adapter in een 230V stopcontact. *(Zodra u de adapter met de BSP-75 verbindt, wordt de verbinding met de batterijen verbroken)*

**WANDMONTAGE**

De BSP-75 is geschikt voor montage aan de wand:

1. Boor boven elkaar en met een onderlinge afstand van 10,5cm, 2 gaten in de wand en plaats daarin schroef met plug. Laat de kop van de schroeven iets uitsteken.
2. Hang de BSP-75 over deze schroeven.
3. Eventuele draden goed borgen zodat deze niet tot struikelen zullen leiden.



## KOPPELEN MET *BLUETOOTH* MUZIEKBRON

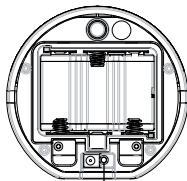
Om gebruik te maken van de draadloze *Bluetooth* functie, dient de BSP-75 te worden aangemeld aan het andere *Bluetooth* apparaat waar de muziek op staat (GSM, tablet of ander). Het aanmelden gaat op de volgende manier:

1. Zet de zoekfunctie van het *Bluetooth* apparaat waar de muziek op staat aan. (zie hiervoor de *gebruiksaanwijzing van dat apparaat*)
2. Zet de BSP-75 aan door 3 seconden op toets (⏻) te drukken; na enkele seconden knippert het blauwe statuslampje boven in de BSP-75.
3. Houd nu bij de BSP-75 toets **PAIR** ruim 3 seconden ingedrukt, het blauwe lampje gaat nu snel knipperen.
4. Selecteer nu "Alecto BSP-75" uit de lijst die verschijnt op het display van het *Bluetooth* apparaat waar de muziek op staat.
5. Als hierom wordt gevraagd, eventueel het wachtwoord of PIN-code "0000" invoeren.
6. Afhankelijk van het apparaat waar de muziek op staat, moet u bij dit apparaat nu nog instellen dat de muziek niet naar de hoofdtelefoon-aansluiting of naar de eigen luidspreker gaat maar naar de Alecto BSP-75 gestuurd moet worden; raadpleeg hiervoor de *gebruiksaanwijzing van dat apparaat*.

Attentie: de BSP-75 speelt alleen muziek af, u kunt er geen telefoongesprek mee voeren.

## KOPPELEN VIA AUDIOSNOERTJE

Om ook geluid uit een muziekbron zonder *Bluetooth* weer te kunnen geven, is de BSP-75 voorzien van een 3,5mm stereo muziekingang. Sluit een audio snoertje(\*) aan tussen de BSP-75 en de hoofdtelefoonuitgang van het audio apparaat.



*\*: neem hiervoor een audiosnoertje met een haakse 3.5mm stereoplug voor aansluiting onder in de BSP-75. De andere kant van dit snoertje moet een plug hebben die u op uw muziekbron kunt aansluiten*

— aansluiting voor audiosnoertje

1. Druk voor 3 seconden op toets (⏻) om de BSP-75 in te schakelen.
  - *het blauwe lampje gaat knipperen en de luidspreker gaat op zoek naar een **bluetooth** signaal; zodra er een signaal ontvangen wordt licht dit blauwe lampje continu op*
  - *heeft u de BSP-75 via het audiosnoertje aangesloten op een muziekbron, druk dan na het aanzetten kort op toets (⏻) zodat het lampje groen oplicht; de BSP-75 geeft nu de muziek weer dat via het audiosnoertje wordt aangeboden*
2. Start bij het audioapparaat het afspelen van de muziek.
3. Bij de BSP-75 kunt u het volume met de druktoetsen + en - regelen.
  - *afhankelijk van de muziekbron kunt u het volume ook op de muziekbron zelf regelen*
4. Druk voor 3 seconden op toets (⏻) om de BSP-75 uit te schakelen.

#### Automatisch uitschakelen in Blue tooth mode:

De BSP-75 schakelt zichzelf automatisch uit na ongeveer 10~15 minuten stilte. In line-mode vindt geen automatische uitschakeling plaats.




### **TECHNISCHE SPECIFICATIES**

Protocol:	<i>Bluetooth 3.0</i>
Draaggolfrequentie:	2.402~2.480GHz
Profiel:	A2DP (= <i>Advanced Audio Distribution Profile</i> )
Audio frequentie bereik:	30Hz - 18KHz.
Vervorming:	<0.5%
Signaal Ruis verhouding:	65dB
Kanaalscheiding:	50dB
Bereik:	tot 10 meter (open veld)
Uitgangsvermogen:	5W (RMS)
IP classificatie:	IPx3
Voeding:	6x 1,5V via C-cel batterijen (excl.) 9V 1,1A – — — — — + via adapter (incl.)
Afmeting:	290 x 120 x 130 mm
Gewicht:	1195 gram (excl. batt.)
Gebruiksduur op batterijen:	bij line-in en minimaal volume: >20 uur bij <i>Bluetooth</i> en maximaal volume: >10 uur

## PLAATSING

- Zorg voor een goede afvloeiing van warmte; bedek de BSP-75 niet en plaats deze niet direct naast een warmtebron.
- Bij voorkeur de BSP-75 niet op met cellulose behandelde oppervlakken plaatsen; de rubber voetjes kunnen hierop sporen achterlaten.
- Plaats de BSP-75 niet in de directe nabijheid van elektronische (medische) apparatuur, TL buizen en andere gasontladingslampen; de uitgestraalde radiogolven van deze apparaten kunnen de geluidskwaliteit beïnvloeden.

## GEBRUIKERTIPS EN WAARSCHUWINGEN

- De BSP-75 is een draadloze luidspreker die werkt met radiogolven in de 2,4 GHz band. De signaal overdracht kan gestoord worden door externe invloeden zoals bijvoorbeeld van andere draadloze luidsprekers of hoofdtelefoons, zenders, draadloze telefoons, e.d.
- Reinig de BSP-75 alleen met een vochtige doek.
- De verpakking van de BSP-75 kunt u als oud papier inleveren. Wij adviseren echter om deze te bewaren zodat bij transport, deze luidsprekerset goed verpakt kan worden.
-  Op het einde van de levenscyclus van het product mag u dit product niet bij het normale huishoudelijke afval gooien, maar moet u het naar een inzamelpunt brengen voor de recycling van  elektrische en elektronische apparatuur.
- Legde of uitgewerkte batterijen niet weggooien maar inleveren bij uw plaatselijk depot voor Klein Chemisch Afval (KCA).
- Het bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden en bedraagt tot 10 meter. Het bereik is het grootst als de signalen van de zender ongehinderd en zonder obstakels en/of reflecties bij de luidsprekers aankomen. Let op dat vooral gewapend betonnen muren, stalen obstakels, andere zenders, HR+++ glas (= glas met metaaloxide voor extra isolatie), enz. het bereik negatief kunnen beïnvloeden.
-  Zorg ervoor dat burens en omwonenden geen hinder ondervinden van uw muziek.
- Gebruik de BSP-75 nooit buiten tijdens een onweersbui.

### **Luidspreker geeft geen geluid:**

Controleer of:

- de BSP-75 is ingeschakeld.
- er muziek afgespeeld wordt bij de muziekbron.
- de muziekbron via *Bluetooth* juist is aangemeld.
- het audiosnoertje correct is aangesloten.
- de juiste muziekbron is geselecteerd (lampje blauw: muziek via *Bluetooth* wordt afgespeeld; lampje groen: muziek via het audiosnoertje wordt afgespeeld; kort op toets  drukken om te wisselen tussen lampje blauw en lampje groen
- het volume van het audio apparaat niet op nul staat.
- het volume van de BSP-75 niet op nul staat.
- controleer ook of de batterijen niet leeg zijn.

Neem bij overige storingen contact op met de Alecto servicedienst op telefoonnummer +31 (0)73-6411355.

### **GARANTIEBEWIJS**

Op de Alecto BSP-75 heeft u een garantie van 24 MAANDEN na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

### **HOE TE HANDELEN:**

Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluitel, raadpleeg dan de leverancier van deze luidspreker of de Alecto serviceafdeling op telefoonnummer 073 6411 355.

### **DE GARANTIE VERVALT:**

Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, lekkende en/of verkeerd geplaatste batterijen of accu's, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon. Batterijen en accu's vallen niet onder de garantie. Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

## INTRODUCTION

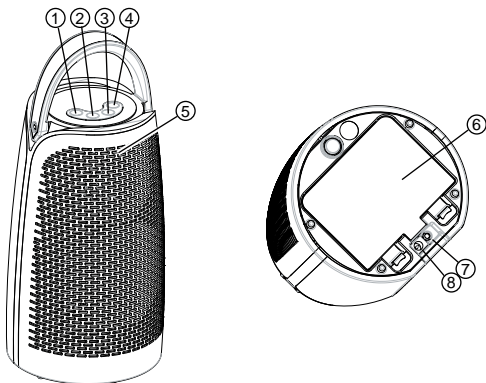
Le Alecto BSP-75 est un système d'haut-parleur *Bluetooth®* sans fil. Le BSP-75 soutient la plateforme sans fil *Bluetooth 3.0*. Chaque source de son qui possède un système *Bluetooth 3.0* (iphone, smartphone, tablette etc), peut être annoncé sans fil sur le BSP-75. Chaque source de son avec un raccord pour oreillette peut également être annoncé sur l'entrée 3.5mm stéréo jack avec le fil livré avec. Pensez par exemple à la TV, stéréo, lecteur MP3, iPod, etc.)

Le BSP-75 est résistant à l'eau (classe de protection IP-x3) et grâce à l'alimentation par piles il est conçu pour une utilisation à l'extérieur sur la terrasse, à côté de votre piscine ou en camping.

Le Alecto BSP-75 répond aux conditions essentielles et installation tel que défini dans les directives 1999/5/EC de l'Union Européenne. La déclaration de conformité est disponible sur le site Web [www.alecto.info](http://www.alecto.info).



## SOMMAIRE



- |                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. touche pression allumé/éteint | 5. lampe ON/OFF                   |
| 2. touche paire <i>Bluetooth</i> | 6. compartiment des piles         |
| 3. volume moins fort             | 7. entrée stéréo audio 3.5 mm     |
| 4. volume plus fort              | 8. raccordement pour l'adaptateur |



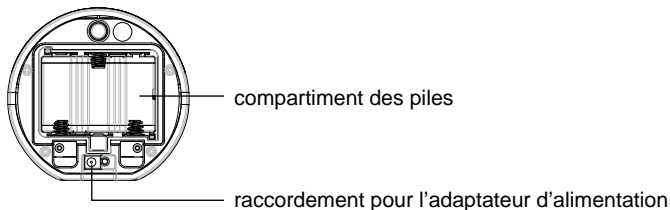
Au choix vous pouvez alimenter le BSP-75 avec l'adaptateur d'alimentation livré avec ou avec des piles (non comprises)

### **Piles :**

1. Retirez le couvercle des piles au dessous du BSP-75
2. Placez 6 piles (format C, 1,5V), faite attention à la polarité (+ et -)
3. Recliquez le couvercle des piles sur le BSP-75

### **Adaptateur :**

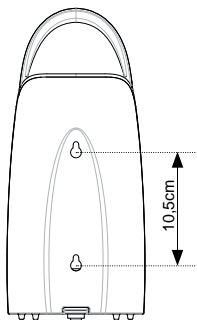
Mettez la petite fiche de basse tension de l'adaptateur dans le dessous du BSP-75 et mettez l'adaptateur dans une prise de courant de 230V. (la liaison avec les piles est interrompue, dès que vous connectez le BSP-75 avec l'adaptateur)



## MONTAGE MURAL

De BSP-75 est conçu pour un montage au mur :

1. Forez, 2 trous l'un au dessus de l'autre avec une distance mutuelle de 10,5cm, dans le mur et placez-y ensuite une cheville et une vis. Laissez ressortir légèrement la tête des vis.
2. Pendez le BSP-75 au mur
3. Cachez bien les fils éventuels afin qu'ils ne provoquent pas une chute.



## LIAISON AVEC SOURCE DE MUSIQUE BLUETOOTH

Le BSP-75 doit être annoncé à un autre appareil *Bluetooth* sur lequel il y a de la musique (GSM, tablette ou autre). L'annonce se passe de la manière suivante :

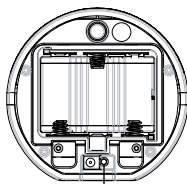
1. Allumez la fonction de recherche de l'appareil *Bluetooth* où se trouve la musique. (*Nous vous référons vers le mode d'emploi de cet appareil pour savoir comment faire car cela dépend de l'appareil*)
2. Allumez le BSP-75 en appuyant pendant 3 secondes sur la touche ; la petite lampe bleue d'état au dessus du BSP-75 clignotera après quelques seconde.
3. Maintenant tenez la touche **PAIR** du BSP-75 enfoncée pendant au moins 3 secondes, maintenant la petite lampe bleue va clignotera vite.
4. Ensuite sélectionnez "Alecto BSP-75" dans la liste qui apparaît sur le display de l'appareil *Bluetooth* où se trouve la musique.
5. Introduisez éventuellement le mot de passe ou le code PIN "0000", si cela est demandé.
6. Dépendamment de l'appareil sur lequel se trouve la musique, vous devez maintenant encore programmer que la musique ne doit pas être envoyée vers le raccordement de l'oreillette ou vers son propre haut-parleur mais vers le Alecto BSP-75.

Attention : vous ne pouvez pas effectuer des conversations téléphoniques avec le BSP-75, mais il joue uniquement la musique.

## LIAISON AVEC LE PETIT CORDON AUDIO




Le BSP-75 est prévu d'une entrée musique stéréo 3,5mm afin de pouvoir également émettre de la musique d'une source de son sans *Bluetooth*.

Raccordez un petit cordon(\*) entre le BSP-75 et la sortie de l'oreillette de l'appareil audio.



entrée stéréo audio 3.5 mm


\* : pour ceci vous devez prendre un petit câble audio avec une fiche d'angle stéréo de 3.5mm pour raccordement au dessous du BSP-75. L'autre bout de ce câble doit avoir une fiche que vous savez raccorder à une source de musique.

1. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche  pour activer le BSP-75.
  - *La petite lampe bleue va clignoter et l'haut-parleur va rechercher un signal bluetooth ; la petite lampe bleue s'allumera en continu dès qu'un signal est réceptionné.*
  - *Si vous avez raccordé le BSP-75 sur une source de musique avec un petit câble audio, vous devez appuyer brièvement sur la touche  après l'avoir allumé ; le BSP-75 émet maintenant la musique qui est réceptionné par le petit câble audio.*
2. Démarrez la musique à l'appareil audio.
3. Vous pouvez régler le volume sur le BSP-75 avec le bouton pression + et -
  - *dépendamment de la source de musique vous pouvez également y régler le volume.*
4. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche  du BSP-75 pour le désactiver.

#### Désactiver automatiquement en mode *Bluetooth* :

Le BSP-75 se désactive automatiquement de lui-même après environ 10~15 minutes de silence. En mode line il n'y a pas de désactivation automatique.



### **SPECIFICATIONS TECHNIQUES**

Protocole :	<i>Bluetooth 3.0</i>
Fil de la fréquence de l'onde :	2.402~2.480GHz
Profil :	A2DP (= Advanced Audio Distribution Profile)
Portée de la fréquence audio :	30Hz - 12KHz.
Déformation :	<0.5%
Signal de rapport du bruit :	65dB
Séparation des canaux :	50dB
Portée :	Jusqu'à 10 mètres (champ ouverte)
Puissance de sortie :	5W (RMS)
Classification IP :	IPx3
Alimentation :	6x 1,5V via piles (excl.) 9V 1,1A —  + via adaptateur (incl.)
Dimension :	290 x 120 x 130 mm
Poids :	1195 gram (excl. piles.)
Durée d'utilisation sur piles :	A line-in et volume minimal : >20 heures A <i>Bluetooth</i> et volume maximal : >10 heures

## PLACEMENT


- Veillez à une bonne aération ; ne recouvrez jamais le BSP-75 et ne le placez jamais à côté d'une source de chaleur
- Ne placez de préférence pas le BSP-75 sur une surface traitée avec de la cellulose, les petites pattes en caoutchouc pourraient y laisser des traces.
- Ne placez pas le BSP-75 à proximité d'appareils (médicaux) électroniques, tubes TL et autres lampes à gaz ; la qualité du son pourrait être influencée par les ondes émises par ces appareils.

## CONSEILS D'UTILISATION ET AVERTISSEMENTS

- Le BSP-75 est un haut-parleur sans fil qui fonctionne avec des ondes radio dans la bande 2,4 GHz. Le transfert du signal peut être perturbé par des influences externes d'autres haut-parleurs sans fil ou oreillettes, émetteurs, téléphones sans fil, e.a.
- Nettoyez le BSP-75 uniquement avec une lingette humide.
- L'emballage du BSP-75 peut-être jeté avec le vieux papier. Cependant nous vous conseillons de le conserver afin que ce set d'haut-parleur puisse être transporté dans un emballage adéquat.
-  A la fin du cycle de vie de ce produit, vous ne pouvez pas le jeter avec les déchets ménagers normales, mais vous devez l'apporter dans un centre de rassemblement pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.
- Ne jetez pas des piles vides ou usagées mais apportez-les dans le dépôt local pour les Petits Déchets Chimiques (PDC).
- La portée est dépendante des conditions locales et va jusqu'à 10 mètres. La portée est la plus grande lorsque les signaux de l'émetteur arrivent aux haut-parleurs sans perturbation et sans obstacles et/ou.
- Faites attention que surtout les murs en béton armé, les obstacles en acier, autres émetteurs, verre HR+++ (verre avec oxyde métallique pour une isolation supplémentaire), etc peuvent influencer la portée négativement.
-  Veillez à ce que les voisins et résidents locaux ne soient pas affectés par votre musique.
- N'utilisez jamais le BSP-75 dehors pendant un orage.

**L'haut-parleur n'émet pas de son :**

Contrôlez :

- que le BSP-75 est activé.
- que la source de musique émet de la musique.
- que la source de musique est correctement annoncée par *Bluetooth*.
- que le petit cordon est correctement raccordé.
- si la bonne source de musique est sélectionné (petite lampe bleue : la lecture de la musique se passe via *Bluetooth* ; petite lampe verte : la lecture de la musique se passe via le petit câble audio ; appuyer brièvement sur la touche  pour alterner entre la petite lampe bleue ou la petite lampe verte.
- que le volume de l'appareil audio n'est pas sur zéro.
- que le volume du BSP-75 n'est pas sur zéro.
- contrôlez également que les piles ne sont pas vides.

core d'autre perturbation vous pouvez prendre contact avec le service après vente de Alecto au numéro de téléphone +32 (0) 3 238 5666.

**BON DE GARANTIE**

Vous avez une garantie de 24 mois après la date d'achat sur le Alecto BSP-75. Pendant cette période, nous vous garantissons une réparation gratuite des défaillances causées par des défauts de construction ou de matériaux. Ce après l'appréciation définitive de l'importateur.

**COMMENT REAGIR :**

Consultez d'abord ce mode d'emploi lorsque vous constatez une défaillance. Se celui-ci ne vous donne pas de réponse définitive consultez alors le fournisseur de cet haut-parleur ou le service après vente de Alecto au numéro de téléphone +32 (0) 3 238 5666.

**LA GARANTIE EXPIRE :**

Lors d'une utilisation incompétente, mauvais branchement, placement de mauvaises piles ou accus, l'utilisation de pièces de rechanges ou d'accessoires non originaux, la négligence pour les défaillances causées par l'humidité, le feu, une inondation, coup de la foudre et catastrophes naturelle. Lors de la réparation ou changements faits par une tierce personne. Lors d'un mauvais transport de l'appareil sans emballage approprié et si l'appareil n'est plus accompagné de la preuve de garantie et du ticket d'achat. Les piles et les accus ne tombent pas sous la garantie. Toutes autres responsabilités, comme suite d'éventuels dommages, sont exclues.

## GERÄTEBESCHREIBUNG

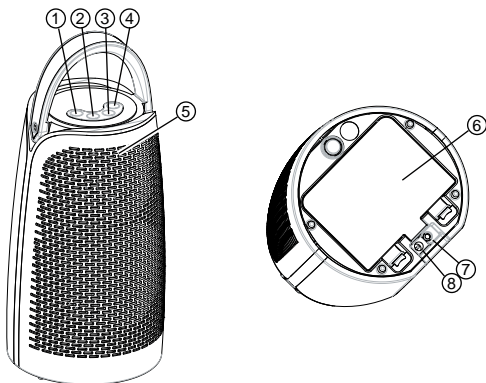
Das Alecto BSP-75, ist ein kabelloses *Bluetooth®* Lautsprechersystem. Das BSP-75 unterstützt das *Bluetooth* 3.0 kabellose System. Jede Audioquelle kann kabellos am BSP-75 angemeldet werden. Außerdem kann jede Audioquelle mit einem Kopfhöreranschluss, mit dem mitgelieferten Verbindungskabel am 3,5 mm Stereo-Eingang angeschlossen werden. Wie z.B. am TV, Stereoanlage, MP3 Player, iPod usw.

Das BSP-75 ist Wasser geschützt (Schutzklasse IP-x3) und wegen seiner Batteriespeisung für die Benutzung draußen auf der Terrasse, neben Ihrem Schwimmbad oder beim Camping geeignet.

Das Alecto BSP-75 entspricht den essentiellen Bedingungen und Maßnahmen, wie sie in der Europäischen Richtlinie 1999/5/EC beschrieben sind. Die Erklärung zur Konformität ist auf der Website [www.alecto.info](http://www.alecto.info) erhältlich.



## ÜBERSICHT



- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. An/Aus Drucktaste           | 5. An/Aus-Anzeige              |
| 2. <i>Bluetooth</i> Wahl taste | 6. Batteriefach                |
| 3. Lautstärke leiser           | 7. 3,5 mm Stereo Audio Eingang |
| 4. Lautstärke lauter           | 8. Anschluss für das Netzteil  |

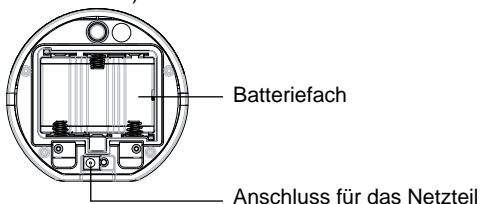
Je nach Wunsch können Sie den BSP-75 mit dem mitgelieferten Netzteil, oder mit Batterien (excl.) betreiben.

### **Batterien:**

1. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel an der Vorderseite des BSP-75 ab.
2. Setzen Sie 6 Batterien (Format C, 1,5V) ein, achten Sie hierbei auf die richtige Polarität (+ und -).
3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel des BSP-75 wider.

### **Netzteil:**

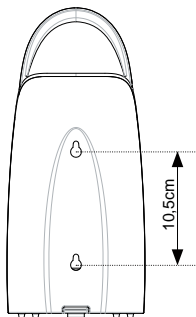
Stecken Sie den Anschlussstecker des Netzteiles unten in den BSP-75 und stecken Sie das Netzteil in eine 230V Steckdose. (Sobald Sie das Netzteil an den BSP-75 anschließen, wird die Stromversorgung durch die Batterien unterbrochen)



## WANDMONTAGE


Das BSP-75 ist für die Montage an der Wand geeignet.

1. Bohren Sie, übereinander mit einem Abstand von 10,5cm zwei Löcher in die Wand und setzen dort Dübel und Schrauben ein. Lassen Sie die Schraubenköpfe etwas heraussehen.
2. Hängen Sie das BSP-75 an der Wand auf.
3. Eventuelle Kabel gut sichern, damit diese nicht zu Stolperfallen werden.



## VERBINDUNG HERSTELLEN MIT EINER BLUETOOTH MUSIKQUELLE

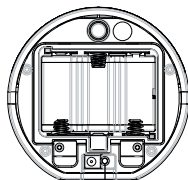
Um die kabellose *Bluetooth* Funktion zu nutzen, müssen Sie das BSP-75 bei einem anderen *Bluetooth* Gerät, auf welchem sich die Musik befindet (Handy, Tablet PC oder ähnliches), anmelden. Das Anmelden geschieht wie folgt:

1. Stellen Sie die Suchfunktion des *Bluetooth* Gerätes auf an, auf dem sich die Musik befindet. *(Wie dies möglich ist, ist abhängig von dem Gerät, hierzu verweisen wir auf die Gebrauchsanweisung des Gerätes.*
2. Schalten Sie das BSP-75 ein, indem Sie die Taste  für rund 3 Sekunden drücken; nach einigen Sekunden blinkt das blaue Statuslämpchen, oben auf dem BSP-75.
3. Drücken Sie nun die Taste **PAIR**, für rund 3 Sekunden, das blaue Lämpchen blinkt nun schneller.
4. Wählen Sie nun „Alecto BSP-75“ aus der Liste, die auf dem Display des Gerätes erscheint, auf welchem die Musik ist, aus.
5. Wenn danach gefragt wird, eventuell das Passwort oder PIN-Code „0000“ eingeben.
6. Abhängig von dem Gerät, auf welchem sich die Musik befindet, müssen Sie noch einstellen, dass die Musik nicht an den Kopfhöreranschluss oder den Lautsprecher gesendet wird, sondern an dem Alecto BSP-75 gesendet werden muss.

Achtung: das BSP-75 spielt nur Musik ab, Sie können keine Telefongespräche hiermit führen.

## VERBINDUNG HERSTELLEN MIT EINEM AUDIOKABEL




Um auch Töne von einer Musikquelle ohne *Bluetooth*, wiedergeben zu können, ist das BSP-75 mit einem 3,5 mm Stereo Eingang ausgestattet.. Schließen Sie eine Kabel (\*) zwischen dem BSP-75 und den Kopfhörerausgang von dem Audio Gerät an.



\*: Nehmen Sie hier für ein Audiokabel mit einem rechtwinkligen 3,5mm Stereostecker, für den Anschluss unter dem BSP-75. Die andere Seite dieses Kabels muss einen Stecker haben, den Sie an Ihre Audioquelle anschließen können.

3,5 mm Stereo Audio Eingang




1. Drücken Sie die Taste  für rund 3 Sekunden, um das BSP-75 einzuschalten.
  - Das blaue Lämpchen beginnt nun zu blinken und der Lautsprecher sucht nun nach ein **Bluetooth** Signal; sobald ein Signal empfangen wird, leuchtet das blaue Lämpchen konstant auf.
  - Haben Sie den BSP-75 über ein Audiokabel mit einer Audioquelle verbunden, dann drücken Sie nach dem Einschalten kurz die Taste , sodass das Lämpchen grün leuchtet, der BSP-75 gibt nun die Musik der audioquelle wider, die mit dem Audiokabel verbunden ist.
2. Starten Sie das Abspielen der Musik am Audio Gerät.
3. Bei dem BSP-75 können Sie die Lautstärke mit den Tasten + und – regeln.
  - Abhängig von der Musikquelle, können Sie die Lautstärke auch an dem Audio Gerät selbst einstellen.
4. Drücken Sie für 3 Sekunden die Taste , um das BSP-75 auszuschalten.

#### Automatische Abschaltung im Bluetooth Modus:

Der BSP-75 schaltet sich nach ca. 10 - 15 Minuten, wenn in dieser Zeit kein Signal vorhanden ist, automatisch aus. Im Line-In Modus findet keine automatische Abschaltung statt.




### **TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN**

Protokoll:	Bluetooth 3.0
Trägerfrequenz:	2.402 ~ 2.480GHz
Profiel:	A2DP (= Advanced Audio Distribution Profile)
Audiofrequenzbereich:	30Hz – 12KHz
Verzerrung:	<0.5%
Rauschsignalverhältnis:	65dB
Kanaltrennung:	50dB
Reichweite:	bis zu 10 Meter (im Freien)
Ausgangsleistung:	5W (RMS)
Schutzklasse:	IPx3
Stromversorgung:	6 x 1,5V durch Batterien (excl.) 9V 1,1A –  + über Netzteil (incl.)
Abmessungen:	290 x 120 x 130 mm
Gewicht:	1195 Gramm (excl. Batt.)
Benutzungsdauer bei Batteriebetrieb:	Bei Anschluss über Audiokabel und minimale Lautstärke: > 20 Stunden. Über <i>Bluetooth</i> und maximaler Lautstärke: > 10 Stunden.

## PLATZIERUNG

- Sorgen Sie für eine gute Wärmeableitung; decken Sie das BSP-75 nicht ab und stellen Sie es nicht direkt neben einer Wärmequelle.
- Nach Möglichkeit das BSP-75 nicht auf mit Zellstoff behandelte Oberflächen stellen, die Gummifüße können hierauf Spuren hinterlassen.
- Platzieren Sie das BSP-75 nicht in der direkten Nähe von elektronischen (medizinischen) Geräten, Neonröhren und anderen Gasentladungslampen; die ausstrahlenden Radiowellen von diesen Geräten können die Tonqualität beeinflussen.

## BENUTZERTIPPS UND WARNUNGEN

- Das BSP-75 ist ein kabelloser Lautsprecher, der mit Radiowellen des 2,4 GHz Bandes arbeitet. Die Signalübertragung kann durch externe Einflüsse gestört werden, wie zum Beispiel durch andere kabellose Lautsprecher oder Kopfhörer, Sender, kabellose Telefone und der Gleichen.
- Reinigen Sie Das BSP-75 nur mit einem feuchten Tuch.
- Die Verpackung können Sie zum Altpapier geben, wir empfehlen aber diese aufzubewahren, sodass bei einem Transport, dieses Lautsprecherset adäquat verpackt werden kann.
-  Sollte das Produkt entsorgt werden, so geben Sie es nicht zum normalen Hausmüll, sondern liefern Sie es bei Ihrem Händler oder bei einer Sammelstelle für Recycling von elektronischen  Geräten ab.
- Werfen Sie keine Batterien oder alte wieder aufladbare Batterien in den Hausmüll. Leere Batterien können Sie bei der Sondermüllsammelstelle abgeben.
- Der Empfangsbereich ist von den lokalen Umständen abhängig und beträgt bis zu 10 Meter. Der Bereich ist am größten, wenn das Signal des Senders ungehindert durch Gegenstände und / oder durch Reflexionen zum Lautsprecher kommt.
- Sachten Sie darauf, dass Stahlbetonmauern, metallene Gegenstände, andere Sender, HR+++ Glas (= Glas mit Metalloxid für eine extra Isolation), und der Gleichen den Bereich negativ beeinflussen.
-  Sorgen Sie dafür, dass Ihre Nachbarn und Mitbewohner, nicht durch Ihre Musik gestört werden.
- Benutzen Sie das BSP-75 nie im Freien während eines Unwetters.

### **Lautsprechen gibt keinen Ton:**

Kontrollieren Sie ob:

- das BSP-75 eingeschaltet ist.
- Musik von der Musikquelle abgespielt wird.
- die Musikquelle richtig über *Bluetooth* angemeldet ist.
- das Audiokabel richtig angeschlossen ist.
- die richtige Audioquelle ausgewählt wurde (Lämpchen blau: Musik über Bluetooth- Übertragung; Lämpchen grün: Musik wird über Audiokabelanschluss übertragen; kurz auf die Taste (⏮) drücken, um zwischen den Lämpchen Blau und Grün, zu wechseln.
- die Lautstärke vom Audio Gerät nicht auf Null steht.
- die Lautstärke vom BSP-75 nicht auf Null steht.
- kontrollieren Sie auch die Batterien, ob diese nicht leer sind.

Sollte dies auch keine Abhilfe der Störung sein, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Alecto Servicecenter unter der Telefonnummer +49 (0) 180 503 0085 auf.

### **GARANTIE**

Auf das Alecto BSP-75 gewähren wir eine Garantie von 24 Monaten, nach Ankaufsdatum. Wir garantieren in dieser Zeit die kostenlose Reparatur von Schäden die auf Material- und Konstruktionsfehler beruhen. Dies unterliegt der Beurteilung des Importeurs.

Wie zu verfahren ist:

Bemerken Sie einen Defekt, ziehen Sie erst diese Gebrauchsanleitung zu Rate. Gibt diese keinen Aufschluss, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten des Funkgerätes oder an das Alecto Servicecenter (Telefon: +49 (0) 180 503 0085).

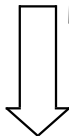
Die Garantie verfällt:

Bei unsachgemäßen Gebrauch, falschen Anschluss, ausgelaufene und / oder falsch eingesetzte Batterien, Benutzung von nicht originalen Zubehör, Verwahrlosung und bei Schäden die durch Feuchtigkeit, Feuer, Überschwemmung, Blitzeinschlag und Naturkatastrophen. Bei unbefugten Änderungen und / oder Reparaturen durch Dritte. Bei unsachgemäßen Transport des Gerätes ohne geeigneter Verpackung und wenn dem Gerät nicht dieser Garantienachweis und die Kaufquittung beigelegt ist. Batterien und Akkus fallen nicht unter die Garantie. Jegliche weitere Haftung, auch für eventuelle Folgeschäden ist ausgeschlossen.

Service



Help



**Alecto**<sup>®</sup>

Aziëlaan 12  
's-Hertogenbosch



**WWW.HESDO-SERVICE.NL**  
**INFO@HESDO-SERVICE.NL**  
**SERVICE@ALECTO.DE**



**NL +31 (0) 73 6411 355**  
**FR +32 (0) 3 238 5666**  
**DE +49 (0) 180 503 0085**

“The **Bluetooth**<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Alecto is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners”

ver1.0

